



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
12 November 2012

Russian
Original: English

Совещание Бюро двадцать третьего Совещания Сторон
Монреальского протокола по веществам, разрушающим
озоновый слой
Женева, 10 ноября 2012 года

**Доклад совещания Бюро двадцать третьего Совещания
Сторон Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой**

I. Открытие совещания

1. Совещание Бюро двадцать третьего Совещания Сторон Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, состоялось в Женевском центре международных конференций, Женева, в субботу, 10 ноября 2012 года.
2. Совещание было открыто Председателем Бюро г-ном Сианга Абилио (Ангола) в 10 ч. 40 мин.
3. Исполнительный секретарь секретариата по озону г-н Марко Гонзалес, указав, что в 2012 году отмечается двадцать пятая годовщина Монреальского протокола, сообщил, что в течение года в связи с празднованием этого юбилея был организован ряд акций и мероприятий. Секретариат разработал большое количество документов и других материалов, в том числе новый комплект материалов для прессы и руководства по повышению осведомленности о Протоколе. Он также инициировал проведение всемирного молодежного конкурса видеоматериалов, в котором могли принять участие молодые люди, не достигшие 25-летнего возраста; победителю, который представлял Китай, будет вручено свидетельство, а десять лучших видеоматериалов будут в течение всего года демонстрироваться на веб-сайте Монреальского протокола и на других соответствующих сайтах. Ряд мероприятий по празднованию годовщины проводился на национальном уровне, а празднование на международном уровне будет включать проведение 11 ноября 2012 года в Женеве семинара на тему "Охрана атмосферы ради будущих поколений". В рамках семинара пройдут три заседания на следующие темы: "Перспективы накопленного опыта и его практическая польза для решения других общемировых проблем", "Наука об атмосфере (озон и климат)" и "Политика по охране атмосферы". В течение всего дня пройдут выступления ряда высокопоставленных докладчиков, а после семинара состоится прием, организованный правительством Швейцарии.
4. Он проинформировал Бюро о том, что заместитель Исполнительного секретаря в сентябре 2012 года ушел в отставку со своего поста в связи с неотложными причинами личного характера. Процесс подбора должностного лица для заполнения этой вакансии начнется после двадцать четвертого Совещания Сторон; до этого времени из состава секретариата был назначен временно исполняющий обязанности заместителя.
5. На совещании присутствовали следующие члены Бюро:

Председатель:	г-н Сианга Абилио (Ангола) (Группа африканских государств)
заместители Председателя:	г-жа Азра Рогович-Грубич (Босния и Герцеговина) (Группа восточноевропейских государств)

г-н Хавьер Эрнесто Камарго (Колумбия) (Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна)

г-жа Сулиштиовати Ханафи (Индонезия) (Группа государств Азиатско-Тихоокеанского региона)

Докладчик: г-н Бернар Маде (Канада) (Группа западноевропейских и других государств).

6. Полный список участников приведен в приложении к настоящему докладу.

II. Утверждение повестки дня

7. Была утверждена нижеприведенная предварительная повестка дня совещания, изложенная в документе UNEP/OzL.Pro.23/Bur.1/R.1:

1. Открытие совещания
2. Утверждение повестки дня
3. Проведенная на настоящий момент работа по выполнению решений двадцать третьего Совещания Сторон Монреальского протокола
4. Обзор рабочих документов, подготовленных к двадцать четвертому Совещанию Сторон Монреальского протокола
5. Рассмотрение повестки дня и представление "дорожной карты" для проведения двадцать четвертого Совещания Сторон Монреальского протокола
6. Прочие вопросы
7. Утверждение доклада
8. Закрытие совещания.

III. Проведенная на настоящий момент работа по выполнению решений двадцать третьего Совещания Сторон Монреальского протокола

8. Представитель секретариата по озону представил пункт 3 повестки дня, кратко изложив записку секретариата о проведенной на настоящий момент работе по выполнению решений, обзор рабочих документов и "дорожную карту" для двадцать третьего Совещания Сторон (UNEP/OzL.Pro.23/Bur.1/2). В приложении I к этой записке содержится сводная таблица мер, принятых для исполнения решений двадцать третьего Совещания Сторон Монреальского протокола.

9. Секретариат с обеспокоенностью отметил, что 14 Сторон пока не завершили процесс ратификации Монреальской поправки и/или Пекинской поправки к Монреальскому протоколу. Стороны, не завершившие процесс ратификации до конца 2012 года, столкнутся с ограничениями торговли гидрохлорфторуглеродами с 1 января 2013 года, если Совещание Сторон не утвердит какие-либо просьбы о продлении сроков неприменения торговых санкций, которые они могут подать.

10. Отвечая на поступивший от одного из членов вопрос о пояснении в отношении сводной таблицы принятых мер, представитель секретариата сообщил, что ее предполагается использовать для обзора и что в документах, подготовленных для совещаний других органов, таких как Комитет по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, и Рабочая группа открытого состава Сторон, содержится более подробная информация о мерах по выполнению решений. В документах, подготовленных для отдельных пунктов повестки дня двадцать четвертого Совещания Сторон, также будет содержаться информация о мерах, предпринятых для выполнения решений предыдущего Совещания. Отвечая на вопрос того же члена о последствиях торговых санкций для Сторон, представитель сообщил, что 14 Сторонам известно о последствиях нератификации поправок, однако некоторым Сторонам до подтверждения ратификации приходится проходить длительные национальные процедуры, в которых задействованы их парламенты, соответствующие министерства и постоянные представительства в Нью-Йорке. Секретариат по возможности предоставляет помощь, направленную на ускорение или содействие ратификации, включающую

посещение стран с целью разъяснения процесса соответствующим органам власти. Приблизительно половина из 14 Сторон находится на завершающем этапе ратификации, однако они по-прежнему должны обратиться в Управление по правовым вопросам секретариата Организации Объединенных Наций для завершения процесса. Одна из членов выразила признательность за проведенные секретариатом посещения ряда стран, в том числе ее страны; это стало важным средством ускорения процесса ратификации поправок.

11. Бюро приняло к сведению представленную информацию.

IV. Обзор рабочих документов, подготовленных к двадцать четвертому Совещанию Сторон Монреальского протокола

12. Представитель секретариата привлек внимание к приложению II документа UNEP/OzL.Pro.23/Bur.1/2, в котором содержится перечень документов, подготовленных к двадцать четвертому Совещанию Сторон. Он проинформировал Бюро о том, что с момента выпуска этого документа были подготовлены два дополнительных информационных документа; с ними, как и с обновленным перечнем документов, подготовленных для Совещания Сторон, можно будет ознакомиться на веб-сайте.

13. Бюро приняло к сведению представленную информацию.

V. Рассмотрение повестки дня и представление "дорожной карты" для проведения двадцать четвертого Совещания Сторон Монреальского протокола

14. Представитель секретариата кратко охарактеризовал предполагаемую программу работы двадцать четвертого Совещания Сторон, конспективно изложив и дополнив информацию, содержащуюся в разделе IV документа UNEP/OzL.Pro.23/Bur.1/2.

15. В связи с "дорожной картой" для подготовительного совещания Исполнительный секретарь сообщил, что рассмотрение всех пунктов повестки дня, включая создание необходимых контактных групп, предполагается завершить к концу дневной сессии второго дня пленарного заседания и оставить третий день свободным для проведения совещаний контактных групп, которые могут быть созданы. В том случае, если Сторонам в ходе пленарного заседания потребуется больше времени для обсуждения всех пунктов, предусмотрено резервное время для проведения заседания вечером второго дня. Отвечая на комментарий одного из членов в отношении контактных групп, он подтвердил, что их совещания, в соответствии с обычной практикой, будут иметь чередующийся график работы. Это позволит делегациям, в том числе делегациям с небольшим количеством представителей, принять участие в работе любого числа групп по их желанию.

16. Один из членов напомнил, что в ходе предыдущего Совещания Сторон несколько Сторон выразили свое разочарование в связи с тем, что не было достигнуто соглашение о создании контактной группы для обсуждения предлагаемых поправок к Монреальскому протоколу относительно гидрофторуглеродов. Поскольку данный вопрос, вероятно, будет снова поднят в ходе двадцать четвертого Совещания Сторон, он выразил надежду, что все Стороны на этот раз будут более восприимчивы к идее создания контактной группы для обсуждения этих поправок.

VI. Прочие вопросы

17. Прочие вопросы не рассматривались.

VII. Утверждение доклада

18. Председатель сообщил о том, что проект доклада будет подготовлен секретариатом и распространен среди членов Бюро по возможности в кратчайшие сроки. Затем доклад будет окончательно доработан с учетом высказанных замечаний и представлен им на утверждение.

VIII. Закрытие совещания

19. Председатель объявил совещание закрытым в 12 ч. 25 мин.

Приложение

Список участников

Ангола

Hon. Mr. Syanga Kivuila Samuel Abilio
Vice Minister - Secretary of State
Ministry of Urbanism and Environment
83/10566 - Av. 4 de Fevereiro
Edificio Atlantico
Luanda
Angola
Эл. почта:
syanga.abilio@sonangol.co.ao

Mr. Makiese Kinkela Augusto
First Secretary
Political Affairs
Permanent Mission of Angola to
the United Nations Office in Geneva
Mail: Makiese120@gmail.com
45 -47 Rue de Lausanne 1201
Geneva
Switzerland
Тел. 0041 79 36 96 423

Босния и Герцеговина

Ms. Azra Rogovic-Grubic
Focal Point for the Vienna Convention
and the Montreal Protocol
Senior Adviser and Ozone Officer
Sect. of Natural Resources,
Energy and Environmental Protection
Ministry of Foreign Trade and Economic
Relations
Musala 9
Sarajevo 71000
Bosnia and Herzegovina
Эл. почта: azra.rogovic-
grubic@mvteo.gov.ba /
rogovicazra@yahoo.com

Канада

Mr. Bernard Madé
Director
Chemical Production Division
Environment Canada
351 Joseph Blvd, 11th Floor
Gatineau K1A 0H3
Quebec
Canada
Эл. почта: bernard.made@ec.gc.ca

Колумбия

Mr. Javier Ernesto Camargo
Adviser
Oficina de Asuntos Internacionales
Ministerio de Ambiente y
Desarrollo Sostenible
Calle 37, No. 8-40
Bogota
Colombia
Эл. почта:
jecamargo@minambiente.gov.co

Индонезия

Ms. Sulistyowati Hanafi
Director for Mitigation of Climate
Change and ODS, Environmental
Degradation Control and Climate
Change
Ministry of Environment
Gd. A, 6th Floor,
Jl. DI Panjaitan
KAV24,
Kebon Nanas
Jakarta 13410
Indonesia
Эл. почта: listy-78@yahoo.com

Секретариат Многостороннего фонда

Mr. Andrew Reed
Deputy Chief Officer
Secretariat of the Multilateral Fund
for the Implementation of the Montreal
Protocol
1000 de la Gauchetière Street West,
Suite 4100
Montreal H3B 4W5
Quebec
Canada
Факс: +1 514 282 0068
Эл. почта: areed@unmfs.org